

665 (XII). Petition from the Somali Youth League, Branch of Chisimaio (T/Pet.11/245), concerning Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from the Somali Youth League, Branch of Chisimaio (T/Pet.11/245), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/3) as well as of the oral statement of the special representative (T/C.2/SR.46),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.340, section II),

1. Decides that no action by the Council is necessary on this petition since it relates to a matter within the competency of the courts of the Territory;

2. Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

*474th meeting,
3 July 1953.*

666 (XII). Petition from the Somali Youth League, Branch of Bardera (T/Pet.11/246), concerning Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from the Somali Youth League, Branch of Bardera (T/Pet.11/246), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/4) as well as of the oral statement of the special representative (T/C.2/SR.48),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.340, section XI),

1. Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority, and in particular with regard to their complaint that employment in the Administration is open only to members of the Lega Progressista Somalia, to the statement by the special representative that the policy of the Administration is to engage employees solely on the basis of

665 (XII). Pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Chisimaio (T/Pet.11/245), concernant la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Chisimaio (T/Pet.11/245), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/3), ainsi que de la déclaration verbale de son représentant spécial (T/C.2/SR.46),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.340, section II),

1. Décide que cette pétition n'appelle aucune mesure de sa part, étant donné qu'elle a trait à une question qui relève de la compétence des tribunaux du Territoire ;

2. Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*474ème séance,
3 juillet 1953.*

666 (XII). Pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Bardera (T/Pet.11/246), concernant la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Bardera (T/Pet.11/246), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/4), ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial (T/C.2/SR.48),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.340, section XI),

1. Attire l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration et notamment, en ce qui concerne la plainte d'après laquelle les emplois dans les services publics ne seraient ouverts qu'aux membres de la Lega Progressista Somalia, sur la déclaration du représentant spécial selon laquelle la politique de l'Administration est d'engager